

ESTUDIOS
HISPÁNICOS
XXVIII

Directores de *Estudios Hispánicos*
José Luis LOSADA PALENZUELA
Justyna ZIARKOWSKA

Secretario de Redacción

Aleksander TROJANOWSKI

Comité de Redacción

Ewa Krystyna KULAK

Marlena KRUPA

Justyna WESOŁA

Łukasz SMUGA

Consejo Científico

Beata BACZYŃSKA (Uniwersytet Wrocławski, Polonia),

Julia BUTIÑÁ JIMÉNEZ (Universidad Nacional de Educación a Distancia, España),

Kenji INAMOTO (Doshisha University, Japón).

Jan KIENIEWICZ (Uniwersytet Warszawski, Polonia),

Stewart KING (Monash University, Australia),

Robert LAUER (The University of Oklahoma, Estados Unidos),

Begoña LÓPEZ BUENO (Universidad de Sevilla, España),

Evelyne MARTIN-HERNANDEZ (Université Blaise Pascal, Francia),

Małgorzata GASZYŃSKA-MAGIERA (Uniwersytet Warszawski, Polonia),

Juan José LANZ RIVERA (Universidad del País Vasco UPV/EHU España),

María Isabel MENÉNDEZ MENÉNDEZ (Universidad de Burgos, España),

Fernando PRESA GONZÁLEZ (Universidad Complutense de Madrid, España),

Anna SAWICKA (Uniwersytet Jagielloński, Polonia),

Piotr SAWICKI (Wyższa Szkoła Filologiczna, Polonia),

Manfred TIETZ (Ruhr-Universität Bochum, Alemania),

Edyta WALUCH DE LA TORRE (Universidad de Granada, España).

Consejo Asesor del volumen

Petra BÁDER (Eötvös Loránd Tudományegyetem), Marek BARAN (Uniwersytet Łódzki), Joël DELHOM (Université Bretagne Sud), Brenda DOMÍNGUEZ ROSADO (Universidad de Puerto Rico en Bayamón), Ángel Enrique DÍAZ-PINTADO HILARIO (Universidad de Granada), Miguel ÁNGEL GARCÍA (Universidad de Granada), Małgorzata GASZYŃSKA-MAGIERA (Uniwersytet Warszawski), Juana GIL FERNÁNDEZ (Instituto Cervantes de Lyon), Alfons GREGORI I GOMIS (Uniwersytet im. Adama Mickiewicza), Stewart KING (Monash University), Małgorzata KOLANKOWSKA (Uniwersytet Wrocławski), Magdalena KRZYŻOSTANIAK (Uniwersytet Wrocławski), Anne LACROIX (Université de Perpignan Via Domitia), Juan José LANZ RIVERA (Universidad del País Vasco), Fernando LÓPEZ PAN (Universidad de Navarra), Antonio María LÓPEZ GONZÁLEZ (Uniwersytet Łódzki), Eva MARTÍNEZ DÍAZ (Universidad de Barcelona), María Isabel MENÉNDEZ MENÉNDEZ (Universidad de Burgos), Małgorzata NALEWAJKO (Uniwersytet Warszawski), Fermín del PINO-DÍAZ (Consejo Superior de Investigaciones Científicas), Natasza POSADZY (Kujawsko-Pomorska Szkoła Wyższa), Magda POTOK (Uniwersytet im. Adama Mickiewicza), Amán ROSALES RODRÍGUEZ (Uniwersytet im. Adama Mickiewicza), Maia SHERWOOD DROZ (Academia Puertorriqueña de la Lengua Española), Ewa STALA (Uniwersytet Jagielloński), Alejandro Javier VIVEROS ESPINOSA (Universidad de Chile), Edyta WALUCH DE LA TORRE (Universidad de Granada), Maria Judyta WOŹNIAK (Uniwersytet Łódzki), Josep YSERN I LAGARDA (Universidad Nacional de Educación a Distancia).

Redactor lingüístico

José Luis LOSADA PALENZUELA

ESTUDIOS HISPÁNICOS XXVIII

Coordinadores

**JOSÉ LUIS LOSADA PALENZUELA
ALEKSANDER TROJANOWSKI
JUSTYNA ZIARKOWSKA**

**Wrocław 2020
Wydawnictwo Uniwersytetu Wrocławskiego**

Acta Universitatis Wratislaviensis No 4010

NOTA SOBRE LA VERSIÓN ORIGINAL:

La versión original (de referencia) de este volumen es la versión impresa

Weryfikacja tekstów hiszpańskich: José Luis Losada Palenzuela

Redaktor Wydawnictwa: Ewa Kulak

Projekt okładki: Barbara Kaczmarek

© Copyright by Wydawnictwo Uniwersytetu Wrocławskiego Sp. z o.o., Wrocław 2020

ISSN (Acta Universitatis Wratislaviensis) 0239-6661

ISSN (Estudios Hispánicos) 2084-2546

E-ISSN: 2545-0980

Adres redakcji Estudios Hispánicos:

Instytut Filologii Romańskiej

Uniwersytet Wrocławski

50-140 Wrocław

pl. Nankiera 4

e-mail: estudios.hispanicos@uwr.edu.pl

<http://www.estudios.uni.wroc.pl> (hiszpański, polski, angielski)

<https://wuwr.pl/eh> (polski)

Publikacja przygotowana w wydawnictwie Uniwersytetu Wrocławskiego Sp. z o.o.

50-137 Wrocław, pl. Uniwersytecki 15

tel./ fax (71) 3752507, e-mail: marketing@wuwr.com.pl

Estudios Hispánicos 28, 2020

© for this edition by CNS

NORMAS PARA LA PRESENTACIÓN DE ORIGINALES Y CESIÓN DE DERECHOS

Los originales se enviarán a la dirección electrónica de la redacción: <estudios.hispanicos@uwr.edu.pl>

1. Cuestiones generales:

- 1.1. Los textos deberán ser originales e inéditos, escritos en castellano, catalán, gallego o portugués.
- 1.2. Los artículos se enviarán en formato electrónico, preferiblemente en Microsoft Word (.doc, .docx) o *Rich Text Format* (.rtf).
- 1.3. La extensión máxima de los artículos será de 25000 caracteres con espacios, resumen, palabras clave y referencias bibliográficas incluidos. Las reseñas deberán incluir un título y bibliografía, y no excederán 9000 caracteres con espacios (5 páginas).

2. Datos del autor y del artículo:

- 2.1. En la cabecera del artículo se incluirán:
 - a) nombre y apellidos del autor en mayúsculas y en negrita alineados a la izquierda;
 - b) código ORCID (los autores que carezcan de este identificador pueden registrarse de forma gratuita en <<http://orcid.org>>);
 - c) institución en la que trabaja el autor debajo del nombre, en minúsculas y alineada a la izquierda;
 - d) correo electrónico oficial del autor, en minúsculas y alineado a la izquierda;
 - e) título del artículo centrado, en minúsculas y en negrita;
 - f) un resumen en la lengua del artículo;
 - e) palabras clave (máximo cinco) en la lengua del artículo en minúsculas.
- 2.2. Elementos en inglés. Al final del artículo, debajo de las referencias bibliográficas, se incluirá el título del artículo en inglés, un resumen en inglés (*abstract*) de una extensión máxima de 12 líneas, acompañado por las palabras clave (máximo cinco) en inglés (*keywords*). El resumen debe reflejar fielmente el cometido del artículo y contener de forma implícita la siguiente estructura: introducción (objetivo), metodología, resultados, conclusiones. Debe hacerse hincapié en aspectos nuevos e importantes del estudio.

3. Texto del artículo:

- a) La fuente del texto será *Times New Roman* de 12 puntos e interlineado de 1,5.
- b) Cada uno de los párrafos del trabajo deberá ir precedido de un sangrado.
- c) Las páginas no deberán ir numeradas.
- d) Las notas aparecerán a pie de página de forma correlativa, con la fuente *Times New Roman* de 10 puntos y con interlineado de 1.
- e) Las citas breves irán entre comillas inglesas (“ ”). Para las citas dentro de citas se usarán comillas angulares (« »).
- f) Las citas largas en el interior del artículo (más de tres líneas en el texto; unas 35 palabras) se marcarán con un doble sangrado, sin comillas, con la fuente *Times New Roman* de 10 puntos. La omisión de texto de una cita por parte del autor del artículo se indicará mediante tres puntos suspensivos entre corchetes: [...]. Si la omisión se encuentra ya en la cita: (...).
- g) Para las expresiones extranjeras, así como títulos de libros en la bibliografía, se usará cursiva.
- h) La negrita se empleará únicamente en los epígrafes del artículo (títulos o subtítulos).

Las referencias bibliográficas. El sistema de citas.

Las citas bibliográficas se incluirán entre paréntesis (modelo autor-fecha) dentro del texto o en las notas al pie: (Baczyńska, 1997: 44) o (1997: 44). Las notas a pie de página se usarán solo para ampliar o matizar contenidos.

La bibliografía se incluirá al final del trabajo bajo el epígrafe “Referencias bibliográficas”. Se citará según los ejemplos siguientes:

a) Artículos de revista:

Baczyńska, Beata (1997): “El lenguaje floral en el escenario áureo”, *Estudios Hispánicos*, 6, pp. 44–50.

Baczyńska, Beata (2019): “La reescritura en colaboración: El príncipe perseguido de Luis Belmonte, Agustín Moreto y Antonio Martínez de Meneses frente a la comedia fuente El gran duque de Moscovia y Emperador perseguido de Lope de Vega”, *Rilce: Revista de Filología Hispánica*, 35, 3, pp. 770–805, <<https://doi.org/10.15581/008.35.3.779-805>>.

Ziarkowska, Justyna (2018): “Mi siglo. Confesiones de un intelectual europeo de Aleksander Wat en España. Una traducción imposible”, *Estudios Hispánicos*, 26, pp. 61–70, <<https://doi.org/10.19195/2084-2546.26.7>>.

b) Libros

Kulak, Ewa Krystyna (2016): *Kształtowanie się poczucia tożsamości Katalończyków: na podstawie piśmiennictwa okresu odrodzenia kulturalnego i narodowego (XIX w.–początek XX w.)*, Kraków, Universitas.

c) Contribuciones a libros

Albert, Corinna (2014): “El debate del arte en los diálogos literarios del Siglo de Oro”, en José Luis Losada Palenzuela y Justyna Ziarkowska (eds.), *Teorías narrativas e interdiscursivas en la prosa hispánica*, Wrocław, Wydawnictwo Uniwersytetu Wrocławskiego, pp. 159–165.

d) Fuentes en Internet

Losada Palenzuela, José Luis (2016): “Las fronteras del canon: distant reading”, *Canon y corpus: sobre el concepto de clásicos en la literatura*, Hypotheses. Academic Blogs, 29/07/2016, <<https://corpus.hypotheses.org/271>>.

Para las fuentes en Internet se aconseja incluir siempre el mayor número de información disponible (autor, fecha, nombre de la página, URL/URI, editor, etc.). No es necesario incluir la fecha de acceso, excepto cuando no sea posible determinar una fecha.

Cuando se recojan varias obras de un autor deberá repetirse el nombre cada vez (no se sustituirá con guiones). Se ordenarán alfabéticamente por el apellido del autor (y cronológicamente dentro de un autor). Si un autor tiene varias obras en un mismo año, se distinguirán mediante una letra minúscula después del año (2019a, 2019b).

En caso de que el trabajo venga acompañado de datos, *Estudios Hispánicos* recomienda depositarlos en el repositorio Zenodo incluyendo el DOI de los datos en el artículo.

Estudios Hispánicos cuenta con una hoja de estilo bibliográfico en el repositorio CSL. Citation Style Language que se puede usar en gestores de bibliografía (Zotero, Mendeley, Papers) para la generación automática de la bibliografía final.

4. Cesión de derechos:

El envío del texto a la redacción por parte del autor equivale asimismo a la declaración de que ostenta los derechos de autor de la propiedad de este texto, de que el texto está libre de restricciones legales, de que no se ha publicado anteriormente en su totalidad o en parte, de que no ha sido enviado a la redacción de otra revista, así como a la declaración de que autoriza la edición no remunerada del texto en la revista *Estudios Hispánicos* y su distribución ilimitada al tiempo y al territorio de esta, incluyendo la comercialización de los ejemplares de la revista y la puesta a disposición gratuita de ejemplares de archivo en Internet.

Para pedidos de la revista y las demás publicaciones
de la Editorial de la Universidad de Wrocław
dirigirse a
Dział Sprzedaży
Wydawnictwa Uniwersytetu Wrocławskiego Sp. z o.o.
50-137 Wrocław, pl. Uniwersytecki 15
tel. 71 3752885
e-mail: marketing@uwur.com.pl
www.uwur.com.pl

La Editorial pone también a su servicio
las siguientes librerías:

- Internet: www.uwur.com.pl
- Księgarnia Uniwersytecka
50-137 Wrocław, pl. Uniwersytecki 15
tel. 71 3752923